

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	305.0599.543	P2399	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
			AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaartijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B	kWh/a	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	23,3		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Flødesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyösyshuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikludünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flødesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikludünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	100	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntiekasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigraisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottausaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfiltr	Verfilteringssefficiëntiekasse	Clase de eficiencia de filtración de gorduras	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusksen erottausasteen luokka	Fedtfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	230	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästelust	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftfløde ved minimihastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	590	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästelust	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftfløde ved maksimalhastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālā gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftfløde ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste intensitet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	47	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästelust	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästelust	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	63	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästelust	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästelust	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved maksimalhastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	N/A	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en el stand-by	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiteteave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i standby-lage	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiiforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,2		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppliggrer enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	310,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidssektor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	66,0		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususkoksidex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	590,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza miglior	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	124,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximallt luftfløde	Høyeste luftgjennomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Lwa	63	dB	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmått elektrisk ingångseffekt ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusvõtmine parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ņemšana visefektīvākajā punktā
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminación média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismotais jaudas līmenis
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração máxima	Ljudeffektivitæt ved maksimumstillning	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālā uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄÄSÄSTUNOJAVUOKA	TIPS TIL ENERGIESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIÄÄSÄSTUNOJAVUOKA	PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI
			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden	1) Het begin van het koken controleer de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes af te voeren	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Koostöö alguseks kasutada ahju kiirustaset minimaalselt, et niiskust kontrollida ja kööki lõhnad eemaldada	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du borjar tillegningen	1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter malingen for å kontrollere fuktigheten og avlgsne matens.	1) Käynnistä liestulattien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха	1) Tõu alustades valmista miinimumkiiruseel, et niiskust kontrollida ja toiduõhku eemaldada	1) Tõu alustades valmista miinimumkiiruseel, et niiskust kontrollida ja toiduõhku eemaldada
			2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
			3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Lisää liestulattulien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	3) Øk kjekekventens hastighet når det er nødvendig	3) Øk kjekekventens hastighet når det er nødvendig	3) Lisää liestulattulien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	3) Foreg kun emhætten hastighed, når dampmængden kræver det	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует наличие большого количества пара	3) Suruendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurikogus nõuab seda	3) Palielini tavku kiirust, ja tas ir nepieciešams
			4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Die Filter der Haube nur dann reinigen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchafvoer te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores	4) Manter limpo el filtro o os filtros de a campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Hold kjekekventens filter rent for en optimaler fet- og luktfilterns effektivitet.	4) Hold kjekekventens filter rent for en optimaler fet- og luktfilterns effektivitet.	4) Pidä liestulattulien suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi	4) Hold emhættens funktion og lugtrensene fere i optimalere deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hooldage pliidukimmi filtreid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Uzturēt (trū-)vaku notīrību, lai optimizētu tavku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FRANKE	Додавач технична информация про вироб, згідно з 65/2014	Garniro kortakortales informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taġġir tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileği Tâirge de réir Umh. 65/2014		
M	305.0599.543 P2399	Назва поставячния модел	Tiekloje pavadinimas	Isem it-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ide dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláirí		
AEC	hood	Щорине словения	Metinis energijos suvatojimas	I-konsum annvial tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetig anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana		
EEC	B	Клас енергоэффективности	Enerġies efektivum	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíom Eifeachtúlachta		
FDE	hood	Пародинамична ефективність	Skyściu dinamias efektyvumas	I-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyags	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρυθμιζομενη učinkovitost	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan		
FDEC	B	Клас пародинамичной эффективности	Skyściu dinamiao efektyvum	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyags	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíom Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan		
FDEC	B	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	I-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyags	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή učinkovitost	Aydınlattma Verimliliği	Клас на ефективност на осветяване	Ефикасност осветявания	Eifeachtúlacht Solais		
LE	hood	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvum	I-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyags	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветявания	Acíom Eifeachtúlachta Solais		
LEC	A	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrítési hatékonyags	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť protitukovej filtrace	Efficiencia de filtrare antigrăsii	Efficientia filtrării petrolului	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastobne filtracije	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht an Sagadhi Gréise		
GFE	hood	Клас эффективности фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvum	I-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrítési hatékonyags	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti protitukovej filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea petrolului	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíom Eifeachtúlachta an Sagadhi Gréise		
GFEC	C	Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqt uzbu normal	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús		
Qmin	230	m3/h	Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús		
Qmax	590	m3/h	Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zvisnjej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an diansoir/ an an soir		
Qboost	N/A 47	m3/h	SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agriliği ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгис оро есат максималим греічіу	Пондерисана снага звука емитованог кроз зрак при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathaithe ar an luas isair	
SPEmax	63	dBa	SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agriliği ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгис оро есат максималим греічіу	Пондерисана снага звука емитованог кроз зрак при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathaithe ar an luas uasta	
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час приспороення	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při zvýšené rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri zvisnjej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de zvišku przy zwiększonej intensywności	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-agriliği ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час приспороення	Гарсино слэгіо лгис оро есат максималим греічіу	Пондерисана снага звука емитованог кроз зрак при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathaithe ar an dianluas no an luas treisithe	
PO	0,0	Watt	Ps	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerġies suvatojimas priedavim esant išjungiam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemőben	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent in modul opřit	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u ηαcino "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhodh mőchta		
Ps	N/A	Watt	Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġies suvatojimas priedavim dirbiam būdoje režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternja	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemőben	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent in modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú cumhachta agus é sa mhodh fúreachais		
F	1,2		PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатокe информациje према 66/2014	Εππληκρωμένα πληροφορια 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014		
EE	hood	66,0	F	Коэффициент збільшення часу	Liko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat' zieda fil-pin	Időnövelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenja času	Coeficient de creștere a vremea	Współczynnik wzrostu w czasie	Κοefficient ποcεcвания времeна	Koeficient podajalnja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Factóir méadaithe ama		
Qbep	310,0	m3/h	EE	Индекс энергоэффективности	Enerġies efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyags mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Íneacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	335	Pa	Qbep	Вимірювання швидкості повітря в точці макс. KQD	Išmatuotus oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui taikui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποτoτητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş hava akış oranı	Ráta aersreafa tohmaiste ag an pointe eifeachtúla is fearr		
Qmax	590,0	m3/h	Pbep	Вимірювання тиску повітря в точці макс. KQD	I-presiوني tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	I-presiوني tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş hava basıncı	Ráta aersbhú tohmaiste ag an pointe eifeachtúla is fearr		
WL	2,2	W	Qmax	макс. поток повтoря	Maksimalius oro srautas	I-fluss massiu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prietok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	
Emiddle	220	lux	Wbep	Вимірювання швидкості електричного в повітрі в точці макс. KQD	Išmatuotus elektros galia esant didžiausiam efektyvumui taikui	I-kontribut tal-enerġija mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Elektróno napajanje, izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş elektrik güç giriři	Íonchar cumhachta leictreana ar an pointe eifeachtúla is fearr		
Lwa	63	dBa	WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali ta-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Nazivna moč sistema osvečevanja	Osvetlovalna snaga sustavne rasvjetle	Μέγιστη φωτεινή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална снага система осветявания
Emiddle			Emiddle	Средній рівень світлового випромінювання в повітрі в точці макс. KQD	Vidutinis vidutinis apšvietimo sistemos galia	I-luminazzjoni medja ta-tidwli w-wiċċ għat-tisjir	A világítás rendszer átlagvilágítási a fűzőlámpa	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vavné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vavné plochy	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni podłogi	Srednje oświetlenie sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosečno osvečevanje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosečno osvečevanje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Μέγιστη φωτεινή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Pojemna alandna osvetljenost sistema vavru površnost za govanje	Средня освітленість системи в повітрі в точці макс. KQD	Средня освітленість системи в повітрі в точці макс. KQD	
Lwa			Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі в точці макс. KQD	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam efektyvumui taikui	L-Emissiوني tal-Arja Minimu waqt uzbu normal	Hangnyomásszint maximális befűtési	Hladina akustického výkonu měřená při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Požnió dzwięku przy maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Επίπεδο ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksek sesler gici seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звуочне снаге при највишој брзини	
PO	0,0	Watt	PO	Потрошnja електричне енергије у искљученом стању	Enerġies suvatojimas priedavim esant išjungiam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemőben	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent in modul opřit	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u ηαcino "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhodh mőchta		
Ps	N/A	Watt	Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġies suvatojimas priedavim dirbiam būdoje režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternja	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemőben	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent in modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú cumhachta agus é sa mhodh fúreachais		
F	1,2		PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатокe информациje према 66/2014	Εππληκρωμένα πληροφορια 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014		
EE	hood	66,0	F	Коэффициент збільшення часу	Liko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat' zieda fil-pin	Időnövelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenja času	Coeficient de creștere a vremea	Współczynnik wzrostu w czasie	Κοefficient ποcεcвания времeна	Koeficient podajalnja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Factóir méadaithe ama		
Qbep	310,0	m3/h	EE	Индекс энергоэффективности	Enerġies efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyags mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Íneacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	335	Pa	Qbep	Вимірювання швидкості повітря в точці макс. KQD	Išmatuotus oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui taikui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποτoτητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş hava akış oranı	Ráta aersreafa tohmaiste ag an pointe eifeachtúla is fearr		
Qmax	590,0	m3/h	Pbep	Вимірювання тиску повітря в точці макс. KQD	I-presiوني tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	I-presiوني tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş hava basıncı	Ráta aersbhú tohmaiste ag an pointe eifeachtúla is fearr		
WL	2,2	W	Qmax	макс. поток повтoря	Maksimalius oro srautas	I-fluss massiu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prietok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	
Emiddle	220	lux	Wbep	Вимірювання швидкості електричного в повітрі в точці макс. KQD	Išmatuotus elektros galia esant didžiausiam efektyvumui taikui	I-kontribut tal-enerġija mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyags mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Elektróno napajanje izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Elektróno napajanje, izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlik nodatka ölçülmüş elektrik güç giriři	Íonchar cumhachta leictreana ar an pointe eifeachtúla is fearr		
Lwa	63	dBa	WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali ta-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Nazivna moč sistema osvečevanja	Osvetlovalna snaga sustavne rasvjetle	Μέγιστη φωτεινή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална снага система осветявания
Emiddle			Emiddle	Средній рівень світлового випромінювання в повітрі в точці макс. KQD	Vidutinis vidutinis apšvietimo sistemos galia	I-luminazzjoni medja ta-tidwli w-wiċċ għat-tisjir	A világítás rendszer átlagvilágítási a fűzőlámpa	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vavné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vavné plochy	Średnie oświetlenie systemu osvětlenia na powierzchni podłogi	Srednje oświetlenie sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosečno osvečevanje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosečno osvečevanje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Μέγιστη φωτεινή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Pojemna alandna osvetljenost sistema vavru površnost za govanje	Средня освітленість системи в повітрі в точці макс. KQD	Средня освітленість системи в повітрі в точці макс. KQD	
Lwa			Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі в точці макс. KQD	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam efektyvumui taikui	L-Emissiوني tal-Arja Minimu waqt uzbu normal	Hangnyomásszint maximális befűtési	Hladina akustického výkonu měřená při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Požnió dzwięku przy maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Επίπεδο ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	En yüksek sesler gici seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звуочне снаге при највишој брзини	
PO	0,0	Watt	PO	Потрошnja електричне енергије у искљученом стању	Enerġies suvatojimas priedavim esant išjungiam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemőben	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent in modul opřit	Zužycje prądu w trybie wyłączonym	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u ηαcino "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhodh mőchta		
Ps	N/A	Watt	Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġies suvatojimas priedavim dirbiam būdoje režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternja	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemőben	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent in modul standby	Zužycje prądu w trybie gotowości	Ποτoτητα ηλεκτρικeς ενεργειας u načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú cumhachta agus é sa mhodh fúreachais		
F	1,2		PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатокe информациje према 66/2014	Εππληκρωμένα πληροφορια 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014		
EE	hood	66,0	F	Коэффициент збільшення часу	Liko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat' zieda fil-pin	Időnövelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenja času	Coeficient de creștere a								